

 Gobernación de Cundinamarca	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 4
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 20/09/2024

INFORME DE SUPERVISIÓN DEL CONTRATO O CONVENIO N° SDSI-CPS-450-2024	
Informe Parcial _____ / No. Del Informe 5	Informe Final <u> X </u>
Periodo del Informe: Del 26.12.2024 hasta el 26.12.2024	
Fecha en la que se rinde en informe :	05.12.2024

1. INFORMACIÓN GENERAL DEL CONTRATO O CONVENIO	
Contratista:	SARA NATALIE BUITRAGO HENAO
NIT / C.C.:	10265713031
Supervisor:	GILBERTO ACOSTA GUTIERREZ
Cargo:	GERENTE PARA LA ATENCIÓN DE PERSONAS MAYORES Y
Objeto del Contrato o Convenio:	PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE APOYO A LA GESTION PARA EL ACOMPAÑAMIENTO PEDAGOGICO E INTEPRETACION DE LEGUAJE DE SEÑAS EN LOS PROGRAMAS Y ESTRATEGIAS DE LA GERENCIA DE ATENCION A PERSONAS MAYORES Y POBLACION CON DISCAPACIDAD.
Fecha de Suscripción de Contrato o Convenio:	04.09.2024
Fecha de Inicio del Contrato o Convenio	06.09.2024
Certificado de Disponibilidad Presupuestal	7100055750
Registro Presupuestal	4600025488
Valor Inicial del Contrato o Convenio	\$16,333,333
Adición	\$0
Vigencia Futura	\$0
Valor Total del Contrato	\$18,333,333
Plazo de Ejecución Inicial	TRES (3) MESES Y VEINTE (20) DIAS, SIN EXCEDER EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024.
Prorroga No.	0
Plazo de Ejecución Final	TRES (3) MESES Y VEINTE (20) DIAS, SIN EXCEDER EL 31 DE DICIEMBRE DE 2024.
Fecha De Terminación del Contrato o Convenio	25.12.2024
Suspensión (según aplique)	NO
Fecha De suspensión (si se llevó a cabo)	
Fecha De reinicio (si se llevó a cabo)	
Cesión / Terminación Anticipada	NO
Aseguradora	N/A
Garantía de Cumplimiento	N/A
Póliza de Responsabilidad Civil Extracontractual	N/A

2. DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

Porcentaje de avance: 100%

1. Prestar apoyo en la interpretación del lenguaje de señas colombianas en los programas, proyectos y estrategias y todos aquellos eventos tanto de la secretaría de desarrollo e inclusión social como de la gerencia para la atención a personas mayores y población con discapacidad.

La contratista prestó apoyo en la interpretación de Lengua de Señas Colombiana (LSC) en diversas actividades. Apoyó en la inducción de un nuevo integrante de la Secretaría de Desarrollo e Inclusión Social con discapacidad auditiva. También

 Gobernación de Cundinamarca	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 4
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 20/09/2024

prestó servicio de interpretación durante reuniones del equipo de archivo de la Secretaría, facilitando la comunicación entre personas oyentes y personas con discapacidad auditiva, tanto de español a LSC como de LSC a español. Apoyó con el servicio de interpretación en la rendición de cuentas de Paz 2024 con el gobernador Jorge Rey en las instalaciones de la Gobernación de Cundinamarca y así mismo Preste apoyo en la interpretación de lenguaje de señas colombiana en el video SIA OBSERVA.

2. Brindar apoyo en el servicio de interpretación de lengua de señas colombiana, en la modalidad presencial o virtual dentro del proceso técnico de valoración de apoyos a la población con discapacidad del departamento.

La contratista brindó apoyo en varias actividades de interpretación de Lengua de Señas Colombiana (LSC) a español y viceversa. Asistió a la doctora Adriana Melo en la reunión de bienvenida al curso de Lengua de Señas Nivel I Básico, donde dio la bienvenida a los funcionarios de las alcaldías y les explicó la modalidad del curso, fechas y horarios. También colaboró en la edición de un video realizado por el gobernador Jorge Rey, la doctora Melo en pro a la celebración del día internacional de las personas sordas, asegurando el correcto uso de LSC y subtítulos. Además, prestó apoyo en la interpretación durante la explicación de procesos de pago y entrega de cuentas a contratistas con discapacidad auditiva de la Secretaría, y en la rendición de cuentas de niños, niñas y adolescentes del departamento con la doctora Melo y el gobernador Jorge Rey en el municipio de Tocancipá.

3. Crear y actualizar de acuerdo a las tablas de retención documental, las carpetas contractuales de aquellos procesos y proyectos que estén a cargo o sean objeto del seguimiento o acompañamiento del contratista.

La contratista organizó su carpeta y documentación con la información de mi informe N.1,2,3 y 4 de acuerdo a las tablas de retención documental.

4. Las demás que por la misionalidad de la secretaria de desarrollo e inclusión social se requieran y que sean inherentes al objeto contractual.

La contratista dio inició al curso de Lengua de Señas Colombiana (LSC) Nivel I Básico con funcionarios públicos de los 116 municipios del departamento. Diseñó una cartilla de LSC para el curso, que subió a un DRIVE, dividida por unidades para cada clase, iniciando el 10 de noviembre. Impartió 13 clases del curso con una intensidad horaria de 20 horas. Finalmente, organizó la clausura del curso y la certificación para los funcionarios que tomaron el curso y cumplieron con todos los requisitos. La contratista realizó 5 talleres de LSC y sensibilización en municipios del Departamento que lo solicitaban modalidad presencial.

3. PAGOS EFECTUADOS EN EL DESARROLLO DEL CONTRATO O CONVENIO

DOCUMENTO DE PAGO	FECHA	VALOR
3300152597	21.11.2024	\$5,000,000
3300153466	26.11.2024	\$5,000,000

4. BALANCE FINANCIERO DEL CONTRATO O CONVENIO (ESTE PUNTO SOLO APLICA PARA EL INFORME FINAL DE SUPERVISION)

CONCEPTO	DEBE	HABER
Valor inicial del Contrato /	\$18.333.333	
Valor Adición	\$0	
Valor Ejecutado		\$10.000.000
Saldo a favor del Contratista		\$8.333.333
Saldo a favor de la Entidad		\$0
Sumas iguales	\$18.333.333	\$18.333.333

5. RENDIMIENTOS FINANCIEROS (ESTE PUNTO SOLO APLICA PARA EL INFORME FINAL DE SUPERVISION)

6. RESPONSABLE DEL CIERRE DEL EXPEDIENTE DEL PROCESO DE CONTRATACIÓN (ESTE PUNTO SOLO APLICA EN LOS CASOS DE OBLIGACIONES POSTERIORES A LA LIQUIDACIÓN)

NO APLICA

 Gobernación de Cundinamarca	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 4
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 20/09/2024

7. RECOMENDACIONES Y OBSERVACIONES

Como supervisor del contrato y dando cumplimiento a la Circular No. 095 de 2024, expedida por la Secretaría de lo Social y la Familia del Departamento de Cundinamarca, manifiesto que se verificaron las planillas de seguridad social de los meses de noviembre y diciembre de 2024, aportadas por la contratista.

Las evidencias correspondientes a la ejecución de obligaciones durante el período 06/09/2024 a 25/12/2024, serán cargadas a la plataforma SECOP II por el(la) contratista, una vez cumpla el período y como supervisor se hará el seguimiento hasta la finalización del contrato.

Se expide la presente certificación de conformidad con el proceso de cierre de la vigencia fiscal 2024. El contratista se compromete a ejecutar sus obligaciones hasta la terminación del contrato.

La cuenta de cobro No. 03 y 04 se encuentran en trámite.



GILBERTO ACOSTA GUTIERREZ
GERENTE PARA LA ATENCIÓN DE PERSONAS MAYORES Y POBLACIÓN CON DISCAPACIDAD